U.S. Customs and Border Protection

SISTEMA ELETTRONICO PER L'AUTORIZZAZIONE AL VIAGGIO

Indipendentemente dalla destinazione USA, è necessario ottenere l'autorizzazione ESTA

SCHEDA INFORMATIVA

Tutti coloro che viaggiano ai sensi del Visa Waiver Program (VWP) sono tenuti ad ottenere l'autorizzazione al viaggio tramite il sistema elettronico (ESTA), prima di mettersi in viaggio verso gli Stati Uniti ai sensi del VWP. ESTA è accessibile online all'indirizzo *https://esta.cbp.dhs.gov* per cittadini di Paesi che partecipano al programma VWP. Il VWP consente ai visitatori dei Paesi partecipanti di recarsi negli Stati Uniti per affari o per piacere per un periodo massimo di 90 giorni senza ottenere il visto. ESTA ha apportato migliorie alla sicurezza del programma VWP e ha permesso al governo degli Stati Uniti di espandere la lista dei Paesi idonei a parteciparvi.

INFORMAZIONI GENERALI SULL'AUTORIZZAZIONE ESTA

Cos'è il sistema elettronico per l'autorizzazione al viaggio (ESTA)?
ESTA è un sistema automatizzato utilizzato per determinare l'idoneità di viaggiatori stranieri a recarsi negli Stati Uniti ai sensi del programma VWP.

Perché è necessaria un'autorizzazione tramite ESTA per coloro che viaggiano ai sensi del VWP?
La legislazione statunitense ha imposto al Department of Homeland Security (DHS) di attuare un sistema elettronico di autorizzazione di viaggio ed altre misure mirate a migliorare la sicurezza del VWP. ESTA rappresenta un elemento maggiore di sicurezza che consente al DHS di determinare, prima dell'inizio del viaggio, se chi fa richiesta del permesso è idoneo a recarsi negli Stati Uniti ai sensi del VWP e se il suo potenziale ingresso nel Paese possa portare rischi alla sicurezza o costituisce violazione di una qualsiasi disposizione di legge.

Chi deve presentare una domanda ESTA?
Tutti i cittadini dei Paesi aderenti al programma VWP che intendono recarsi negli Stati Uniti per via aerea o nave, per lavoro o per piacere, per un periodo definito non superiore a 90 giorni, devono fare richiesta di un permesso ESTA. Si richiede un lasso di tempo ragionevole tra le visite per verificare che chi fa richiesta dell'autorizzazione non risiede negli Stati Uniti. L'autorizzazione ESTA è altresì necessaria quando la destinazione finale include il transito negli Stati Uniti.

COME PREPARARE UNA RICHIESTA ESTA

Come posso richiedere un'autorizzazione per viaggiare negli Stati Uniti?
Per richiedere l'autorizzazione ESTA, si prega di visitare il sito Web ufficiale del governo all'indirizzo *https://esta.cbp.dhs.gov*. È necessario rispondere a tutte le domande e inviare la richiesta di autorizzazione al viaggio.

Posso presentare una richiesta collettiva per un gruppo di viaggiatori?
Sì. È possibile inoltrare domanda per un gruppo di massimo 50 persone alla volta. Per inviare una richiesta relativa ad un gruppo, è necessario inviare la domanda iniziale e prima di effettuare il pagamento selezionare una delle seguenti opzioni: **"Aggiungi nuova richiesta"** o **"Aggiungi richiesta non retribuito".** Quindi completare il modulo di richiesta per ciascun membro del gruppo inserendo le generalità e rispondendo a tutte le domande. Una volta che si inoltra la richiesta per l'intero gruppo, viene creato un numero di identificazione di gruppo, che sarà inviato all'indirizzo elettronico fornito nella richiesta. Il numero univoco di identificazione della pratica è necessario per accedere alle richieste relative a ciascun membro di quel gruppo, per verificare lo stato della richiesta, per visualizzare la ricevuta e/or per effettuare il pagamento.

Devo fare richiesta di un'autorizzazione ESTA per conto di un figlio minorenne?
Sì, i bambini accompagnati e non accompagnati (indipendentemente dall'età) necessitano della propria autorizzazione ESTA, in quanto cittadini di un Paese che aderisce al programma VWP.

Di quali informazioni ha bisogno un viaggiatore per completare il modulo di richiesta ESTA?
Ogni richiesta deve contenere, in inglese, le generalità, tra cui il nome e cognome, data di nascita e informazioni di passaporto. Il richiedente deve anche rispondere a domande volte a determinare la sua idoneità a partecipare al programma VWP, oltre che quelle riguardanti malattie infettive, il casellario giudiziale eventuali precedenti in cui il visto d'ingresso negli Stati Uniti è stato negato, oppure episodi quali la deportazione. Relativamente alla richiesta relativa ad un gruppo, ciascun membro dello stesso è responsabile della veridicità e accuratezza delle informazioni relative alla propria richiesta. Il richiedente deve anche munirsi di carta di credito al fine di effettuare il pagamento dell'onere amministrativo associato alla richiesta ESTA.

Se non ho accesso ad Internet, posso chiedere a qualcun altro di completare ed inoltrare la richiesta per mio conto?
Sì, la richiesta può essere presentata da un amico, un parente, un agente di viaggio, o un altro terzo per conto del viaggiatore. Tale individuo può anche provvedere al pagamento dell'onere amministrativo relativo al viaggiatore o al gruppo di viaggiatori. Tuttavia, va precisato che il viaggiatore è responsabile per la veridicità e l'accuratezza di tutte le informazioni presentate per suo conto.

Quanto tempo prima del mio viaggio devo richiedere l'autorizzazione al viaggio?
Raccomandiamo di presentare le domande di autorizzazione al viaggio il prima possibile o, comunque, entro e non oltre 72 ore prima del viaggio. A coloro che viaggiano ai sensi del programma VWP non è richiesto avere specifici programmi di viaggio all'interno degli Stati Uniti prima di fare richiesta del visto ESTA.

Riceverò una notifica dopo aver inoltrato la mia domanda?
Una volta che una richiesta individuale o di gruppo è stata inoltrata con successo, verrà inviato un messaggio di posta elettronica contenente il numero univoco della richiesta o il numero del gruppo. Lo stato dell'applicazione deve essere verificato direttamente sul sito web.

Quali sono le possibili risposte che posso ricevere?
Autorizzazione approvata: Viaggio autorizzato
Viaggio non autorizzato: Il viaggiatore deve ottenere un visto per non immigrati presso l'Ambasciata o il Consolato degli Stati Uniti prima di recarsi negli Stati Uniti
In attesa di autorizzazione: Il viaggiatore deve visitare il sito ESTA per eventuali aggiornamenti. Potrebbero essere necessarie fino a 72 ore per ricevere una risposta finale.

Cosa succede se una richiesta relativa ad un gruppo viene segnalata come "In sospeso"? Si verificheranno ritardi anche per le altre richieste del gruppo?
No. Nel caso in cui una singola richiesta di un gruppo viene segnalata come "In sospeso", non si verificheranno ritardi nell'elaborazione delle restanti richieste. Tuttavia, lo stato relativo agli altri membri del gruppo non sarà visionabile sul sito fino a quando tutte le richieste dei partecipanti del gruppo non saranno state elaborate. La ricevuta non indicherà il totale erogato fino a quando tutte le richieste non saranno state approvate o meno.

Che durata ha la mia autorizzazione al viaggio?
Le autorizzazioni al viaggio sono generalmente valide per due anni o fino alla scadenza del passaporto, dipende da quale evento si verifica per primo. ESTA fornisce informazioni sulle date di validità delle richieste approvate. Un visitatore può recarsi negli Stati Uniti più volte durante il periodo di validità senza dover richiedere un'altra autorizzazione ESTA.

Quando devo richiedere una nuova autorizzazione ESTA?
È necessaria una nuova autorizzazione ESTA quando:
- Il viaggiatore riceve un nuovo passaporto;
- Il viaggiatore cambia il suo nome;

Per ulteriori informazioni: www.cbp.gov/esta

SCHEDA INFORMATIVA

- Il viaggiatore cambia il suo genere;
- Il Paese di cittadinanza del viaggiatore cambia;
- Le circostanze che hanno portato il viaggiatore a rispondere alle domande del modulo ESTA sono cambiate; o
- Se l'autorizzazione di viaggio è scaduta. L'onere amministrativo deve essere pagato ogni volta che viene inoltrata una nuova richiesta.

Se ricevo l'autorizzazione ESTA per viaggiare verso gli Stati Uniti, significa che posso entrare nel Paese?
Non necessariamente. L'approvazione autorizza solo un viaggiatore a salire a bordo di un aereo o di una nave per recarsi negli Stati Uniti senza dover richiedere un visto. In ogni caso, gli agenti dell'U.S. Customs and Border Patrol (U.S. Dogana e Pattuglia di Frontiera) determinano l'ammissibilità di ciascun viaggiatore al momento dell'arrivo nel Paese.

Coloro che viaggiano ai sensi del VWP sono tenuti ad avere una copia cartacea della loro approvazione ESTA da esibire al momento del checkin prima del viaggio?
No. Il DHS comunica lo stato ESTA di un viaggiatore alle compagnie aeree. Tuttavia, il DHS raccomanda ai viaggiatori di stampare la propria autorizzazione ESTA contenente il numero univoco ESTA.

Ho dimenticato il mio numero univoco ESTA. Come posso accedere nuovamente al sistema per aggiornare le mie informazioni o per controllare lo stato della mia richiesta?
Una volta che una richiesta è stata inoltrata con successo, il richiedente riceverà un messaggio di posta elettronica contenente il numero univoco della richiesta. Se un viaggiatore perde, dimentica o non ha accesso al numero univoco della richiesta, è possibile recuperare il numero attraverso il sito web ESTA inserendo informazioni quali la data di nascita, il numero del passaporto, il Paese di rilascio del passaporto, la data di emissione del passaporto e la data di scadenza del passaporto del richiedente.

Cosa succede se perdo il numero di identificazione del gruppo?
Il sistema consente di richiedere il numero di identificazione del gruppo, che viene quindi inviato all'indirizzo di posta elettronica inserito al momento della creazione del gruppo.

ONERE AMMINISTRATIVO ESTA
È necessario pagare un onere amministrativo per ottenere l'autorizzazione ESTA?
Sì. È necessario pagare $ 14. La tariffa è composta da due parti:
Le spese di elaborazione - Questa tassa va pagata per l'elaborazione della richiesta presentata. Il costo è di $ 4.
La commissione per l'autorizzazione - Se la richiesta è approvata e si riceve l'autorizzazione per recarsi negli Stati Uniti nell'ambito del Visa Waiver Program, $ 10 saranno ulteriormente addebitati sulla carta di credito fornita. Se l'autorizzazione al viaggio è negata, verrà addebitato solo l'onere per l'elaborazione della richiesta. CBP non è responsabile per eventuali spese aggiuntive che potrebbero essere addebitate dalla società che ha erogato la carta di credito.

Come posso effettuare il pagamento per la mia richiesta ESTA?
Tutti i pagamenti per le richieste ESTA devono essere effettuati con carta di credito/debito o PayPal. Il sistema ESTA attualmente accetta solo le seguenti carte di credito/debito: MasterCard, VISA, American Express, JCB Card, Diners Club e Discover. L'onere amministrativo per una richiesta individuale o di gruppo può essere pagato anche da un terzo, quale un amico, parente, o agente di viaggio. Non è necessario che il nome sulla carta di credito utilizzata per il pagamento sia lo stesso di chi fa la richiesta, sia individuale che di gruppo. Le richieste non saranno elaborate fino a quando le informazioni relative al pagamento non sono state ricevute. Al momento, stiamo esplorando altre opzioni di pagamento.

Ho notato che ci sono siti web che si offrono per inoltrare richieste ESTA per conto dei richiedenti. Tali servizi mi aiuteranno a ricevere la mia autorizzazione più rapidamente?
No. L'uso di un servizio privato per presentare una richiesta ESTA non accelera l'approvazione. I siti web di terzi che forniscono informazioni su ESTA e inoltrano richieste ESTA per conto di coloro che viaggiano ai sensi del programma VWP non sono approvati da o associati in nessun modo con il DHS o il governo degli Stati Uniti.

Questo sito è sicuro e privato?
Sì. Il sito web è gestito dal governo degli Stati Uniti e utilizza la tecnologia per impedire l'accesso non autorizzato alle informazioni inserite e visualizzate. Le informazioni presentate dai richiedenti tramite il sito web ESTA sono soggette agli stessi controlli stabiliti per i programmi di screening per viaggiatori ai sensi delle leggi e dei regolamenti degli Stati Uniti, ad includere, a titolo informativo ma non esaustivo, Legge sulla gestione della sicurezza delle informazioni (Information Security Management Act). L'accesso a tali informazioni è limitato a coloro che devono farlo per ragioni esclusivamente professionali.

ESTA E IL MODULO I-94W
Come viaggiatore VWP, ho bisogno di un'autorizzazione ESTA per entrare negli Stati Uniti attraverso un posto d'ispezione frontaliere di terra?
Al momento, non esiste alcun requisito ESTA per entrare negli Stati Uniti tramite un posto d'ispezione frontaliere di terra. Come parte del processo di ammissione via terra, verrà richiesto di compilare il modulo I-94W e pagare la relativa tassa di $ 6. Al momento, CBP sta apportando modifiche normative che richiederanno l'autorizzazione ESTA anche per l'ingresso negli Stati Uniti nei punti d'ispezione frontalieri via terra.

MANCATA APPROVAZIONE ESTA
Cosa devo fare se mi viene negata l'autorizzazione al viaggio?
Se una richiesta di autorizzazione al viaggio viene negata e il viaggiatore desidera comunque entrare negli Stati Uniti, sarà tenuto a fare richiesta di un visto presso un'Ambasciata o un Consolato. Per ulteriori informazioni sulle procedure di richiesta di visto, invitiamo a visitare il sito web *www.travel.state.gov*.

Che cosa succede se uno o più viaggiatori che ha/hanno fatto richiesta come parte di un gruppo non riceve /ricevono l'autorizzazione a viaggiare verso gli Stati Uniti?
Eventuali richieste non approvate relative ad un gruppo non influenzeranno lo stato degli altri membri del gruppo.

Sono in possesso di un visto valido. Devo richiedere anche un'autorizzazione ESTA?
Coloro che sono in possesso di un visto valido B1, B2 o B1/B2 non devono richiedere l'autorizzazione ESTA.

Posso presentare una nuova richiesta se mi è stata negata l'autorizzazione al viaggio?
È possibile inoltrare una nuova richiesta se le circostanze che hanno negato l'autorizzazione sono cambiate.

IN BREVE
Chi: Cittadini di Paesi che partecipano al programma VWP
Che cosa: Autorizzazione per viaggiare negli Stati Uniti ai sensi del programma VWP
Dove: *https://esta.cbp.dhs.gov*
Quanto: l'onere di elaborazione è pari a $ 4, e la tassa di autorizzazione è pari a $ 10
Per ulteriori informazioni: *www.cbp.gov/esta*

Per ulteriori informazioni: www.cbp.gov/esta

CBP Publication Number 0839-1218 ESTA factsheet redesign